



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 July 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 99(с) первоначального перечня*

Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития и Латинской Америке и Карибском бассейне

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится общий обзор мероприятий, проведенных Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне в период с июля 2014 года по июнь 2015 года.

При оказании помощи государствам-членам региона в отчетном периоде Региональный центр уделял основное внимание вопросам, касающимся стрелкового оружия и легких вооружений, других обычных видов вооружений и оружия массового уничтожения. Центр провел более 50 мероприятий по оказанию помощи в технической, правовой области и в сфере политики в целях осуществления нормативных документов по вопросам разоружения и нераспространения, в том числе Договора о торговле оружием, Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности по вопросу о недопущении распространения оружия массового уничтожения и средств его доставки, а также резолюции 65/69 Генеральной Ассамблеи по вопросу о женщинах, разоружении, нераспространении и контроле над вооружениями. В ответ на просьбы Центр провел учебные занятия для более чем 500 сотрудников сектора безопасности государств-членов региона по вопросам контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями, включая маркировку, учет, отслеживание и управление запасами, а также по вопросам контроля за обычными видами вооружений.

* A/70/50.



Региональный центр организовал учебный курс, предназначенный исключительно для сотрудников из числа женщин, в целях поощрения участия женщин в процессах разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. Центр провел учебные занятия с более чем 100 представителями национальных органов из нескольких государств-членов региона с использованием своего курса по вопросам осуществления Договора о торговле оружием. Центр оказал помощь нескольким государствам Карибского бассейна в укреплении их потенциала в области осуществления резолюции 1540 (2004). Центр оказал также помощь государствам Карибского бассейна в деле разработки ими добровольных национальных планов действий по осуществлению резолюции 1540 (2004). Генеральный секретарь хотел бы выразить свою признательность государствам-членам и другим партнерам, которые оказали поддержку в осуществлении деятельности и программ Центра, предоставив взносы в денежной и натуральной форме, и призывает тех, кто в состоянии сделать это, поддерживать Центр своими добровольными взносами в интересах обеспечения непрерывности его функционирования во исполнение растущего числа просьб об оказании помощи и содействия, которые продолжают поступать от государств-членов из этого региона.

I. Введение

1. В своей резолюции 69/72 Генеральная Ассамблея вновь заявила о своей решительной поддержке роли Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне в деле содействия работе Организации Объединенных Наций на региональном и субрегиональном уровнях в целях укрепления мира, разоружения, стабильности, безопасности и развития ее государств-членов и рекомендовала Центру продолжать расширять во всех странах региона деятельность в важных областях, связанных с вопросами мира, разоружения и развития, а также оказывать поддержку государствам-членам из этого региона, по их просьбе и в соответствии со своим мандатом.

2. В той же резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении этой резолюции. В настоящем докладе, представленном во исполнение этой просьбы, освещаются основные мероприятия, проведенные Региональным центром в период с июля 2014 года по июнь 2015 года. В приложении к настоящему докладу приводится финансовая ведомость, отражающая состояние Целевого фонда для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне в 2014 году.

II. Функционирование и мандат

3. Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне, базирующийся в Лиме, был учрежден в 1987 году в соответствии с резолюцией 41/60 J Генеральной Ассамблеи. Центру поручено оказывать основную поддержку инициативам и другим мероприятиям государств-членов в регионе, по их просьбе, в осуществлении мер по обеспечению мира и разоружения и в содействии экономическому и социальному развитию.

III. Основные сферы деятельности

4. Региональный центр оказывал поддержку государствам Латинской Америки и Карибского бассейна в деле осуществления ими нормативных документов по вопросам разоружения и нераспространения и соблюдения ими международных стандартов и норм в этих областях путем оказания помощи в укреплении потенциала. Центр провел более 50 мероприятий по оказанию помощи в сфере политики и в правовой и технической областях в поддержку усилий государств региона, направленных на обеспечение безопасности их граждан путем предотвращения незаконного оборота стрелкового оружия и боеприпасов и борьбы с ним и путем введения мер контроля за обычными видами вооружений.

5. Региональный центр разработал учебный курс для национальных органов, отвечающих за соблюдение режимов ввоза и вывоза и за осуществление Договора о торговле оружием. Центр продолжал проведение своей специализированной учебной программы для сотрудников национального сектора безопас-

ности по вопросам борьбы с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним. Центр оказывал также государствам-членам региона, по их просьбе, помощь в сфере законодательства и политики в целях осуществления резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.

А. Программа в области общественной безопасности

1. Осуществление в регионе резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о женщинах, разоружении, нераспространении и контроле над вооружениями

6. Региональный центр осуществил свой проект по оказанию поддержки в осуществлении резолюции 65/69 Генеральной Ассамблеи по вопросу о женщинах, разоружении, нераспространении и контроле над вооружениями. Этот проект, который проводился в Перу и Мексике при финансовой поддержке правительства Австралии, предусматривал разработку соответствующих инструментов, основанных на учете гендерных аспектов и предназначенных для осуществления Договора о торговле оружием и нормативных документов по контролю за стрелковым оружием.

7. Региональный центр организовал в августе 2014 года в Лиме национальный курс, в рамках которого 26 сотрудников судебных органов, в том числе 20 женщин, прошли обучение по вопросам борьбы с практикой безнаказности по делам, касающимся незаконного оборота стрелкового оружия и связанных с ним преступлений, включая убийства женщин. Учебный курс позволил укрепить возможности судей, прокуроров и сотрудников судебной полиции в области борьбы с незаконным оборотом стрелкового оружия. В ходе учебного курса было проведено практическое симуляционное занятие по рассмотрению дела о незаконном обороте стрелкового оружия и насилии в отношении женщин в семье. Кроме того, Центром были подготовлены два концептуальных документа, содержащие рекомендации по наилучшим методам учета и применения гендерной и детской проблематики при осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и Договора о торговле оружием, а также общий обзор имеющихся данных о масштабах вооруженного насилия, насилия на гендерной почве и распространения стрелкового оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне.

8. В партнерстве с Мексикой Региональный центр провел в ноябре 2014 года в Мехико международное совещание «за круглым столом», в котором приняли участие 25 экспертов по гендерным вопросам и по вопросам контроля за обычными видами вооружений, представляющие правительства и международные и неправительственные организации. На совещании «за круглым столом» были рассмотрены передовые практические методы учета гендерной и детской проблематики в программах по разоружению и контролю над вооружениями, в том числе проведение оценок вывоза оружия, как предусмотрено в Договоре о торговле оружием. Основой для обсуждений послужил инструмент оценки рисков, который был разработан Центром для оказания помощи государствам в проведении оценки рисков, связанных с использованием обычных видов оружия и боеприпасов для совершения или пособничества совершению серьезных актов

насилия на гендерной почве или насилия в отношении женщин и детей (статья 7.4 Договора).

9. В связи с проведением Международного дня борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин Региональный центр начал выпуск второй серии своего сетевого издания “Forces of change II” («Силы перемен II»). В этом издании публикуются очерки о работе 100 женщин — политиков, дипломатов, сотрудниц сил безопасности, работниц органов правосудия и представительниц гражданского общества из Латинской Америки и Карибского бассейна, которые способствовали усилению роли женщин и увеличению их вклада в области разоружения.

2. Поддержка в осуществлении Договора о торговле оружием

10. Региональный центр оказывал поддержку в осуществлении Договора о торговле оружием путем разработки новых инструментов, призванных помочь государствам региона усилить и стандартизировать режимы, связанные с ввозом и вывозом обычных видов вооружений, с особым упором на проведении оценок рисков и применении превентивных мер.

11. В рамках этого проекта Региональный центр при финансовой поддержке Австралии, Германии и Испании разработал учебный курс по вопросам осуществления Договора о торговле оружием на испанском и английском языках. Цель учебного курса — помочь государствам региона в составлении стандартизированных национальных контрольных перечней, проведении оценок рисков, связанных с незаконным оборотом и перенаправлением обычных видов вооружений, и реагировании на такие риски, а также в выдаче типовых стандартизированных сертификатов конечного пользователя.

12. Региональный центр включил данный курс по вопросам осуществления Договора в программу одного регионального и трех национальных учебных курсов, в рамках которых прошли обучение 97 должностных лиц, в том числе 28 женщин, из пяти центральноамериканских государств.

3. Техническая помощь в области стрелкового оружия и боеприпасов

13. Региональный центр продолжал во взаимодействии с Судебно-следственным управлением Коста-Рики оказывать государствам помощь в вопросах борьбы с безнаказанностью по делам, связанным с незаконным оборотом стрелкового оружия. Эта помощь включала разработку учебного пособия по вопросам поддержания сотрудничества между участвующими сторонами: от оперативных работников разведывательных служб до работников, отвечающих за неприкосновенность и сохранность места преступления, и прокуроров, входящих в цепочку органов контроля за незаконным оборотом оружия и боеприпасов. В марте 2015 года в Коста-Рике были проведены трехдневные учебные занятия по вопросам работы с вещественными доказательствами и изъятия стрелкового оружия и боеприпасов, в которых приняли участие 28 должностных лиц, в том числе 11 женщин, из различных органов безопасности и правосудия Коста-Рики.

14. В ноябре 2014 года Региональный центр в сотрудничестве с Учебным институтом по вопросам устойчивого развития организовал в Гватемале подготовку 74 прокуроров и сотрудников полиции, в том числе 22 женщин, из Гва-

темалы в области проведения расследований по делам, связанным со стрелковым оружием.

4. Содействие мирному сосуществованию на местном уровне

15. В рамках трехлетнего межучрежденческого проекта, который осуществляется страновой группой Организации Объединенных Наций в Перу и призван содействовать обеспечению мирного сосуществования в Перу путем укрепления безопасности человека и устойчивости общин, Региональный центр оказывал помощь в деле наращивания регионального и местного потенциала в области борьбы с незаконным оборотом оружия путем предоставления технических знаний по мерам контроля за стрелковым оружием и усилению координации между национальными должностными лицами. Этот проект, финансируемый Целевым фондом Организации Объединенных Наций по безопасности человека, созвучен духу инициативы «Единство действий» Организации Объединенных Наций.

16. В рамках указанного проекта Региональный центр и Главное национальное управление Перу по контролю за деятельностью служб безопасности, огнестрельным оружием, боеприпасами и взрывчатыми веществами гражданского назначения выступили совместными организаторами серии из четырех практикумов по вопросам укрепления потенциала и обмена информацией в области борьбы с незаконным оборотом стрелкового оружия. В работе практикумов и обсуждении стратегий обеспечения общественной безопасности и передовых практических методов сокращения масштабов вооруженного насилия приняли участие более 200 представителей Главного управления, национальной полиции, министерства внутренних дел и региональных, местных и окружных органов власти, в том числе общин и округов с высокими уровнями преступности, а также представителей гражданского общества, в том числе молодежи. Вклад этих участников будет способствовать ведению диалога по возможным областям превентивной деятельности в рамках совместных программ Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности человека.

17. В условиях растущего процесса перевода функций обеспечения безопасности на частную основу в Латинской Америке и Карибском бассейне Региональный центр приступил к осуществлению нового проекта по укреплению возможностей контроля за стрелковым оружием в секторе частных охранных фирм и по поощрению принципа благого управления в работе по надзору за деятельностью этого сектора в Сальвадоре и Перу. Этот проект, осуществляемый в сотрудничестве с Женевским центром по вопросам демократического контроля над вооруженными силами, охватывает такие вопросы, как увязка мер регулирования частных охранных фирм с мерами контроля за стрелковым оружием, укрепление потенциала в области управления запасами оружия и обеспечения их безопасности и оказание поддержки национальным властям в области оценки риска, связанного с передачей оружия конечным пользователям из сектора частных охранных фирм.

18. Региональный центр провел две национальных и одну региональную базовую оценку запасов стрелкового оружия и боеприпасов, находящихся в распоряжении частных охранных фирм, в качестве основы для определения будущих мероприятий в рамках данного проекта. В июне 2015 года Центр принял у себя национальный семинар по Международным стандартам контроля за

стрелковым оружием и Международному кодексу поведения частных поставщиков охранных услуг для ознакомления 45 мужчин и 10 женщин, являющихся владельцами или старшими управляющими частных охранных фирм, с действующими стандартами контроля за стрелковым оружием и боеприпасами и обращения с ними.

5. Меры контроля за стрелковым оружием и обеспечение законности и правопорядка

19. Прочная правовая база имеет основополагающее значение для поддержки усилий по борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия. Она имеет также важное значение для приведения национального законодательства в области стрелкового оружия в соответствие с международными и региональными нормативными документами.

20. По просьбе Доминиканской Республики Региональный центр оказал помощь правительству в проведении обзора правовой системы и подготовил рекомендации по согласованию законопроекта по вопросам стрелкового оружия с международными и региональными правовыми документами, которые обсуждались на практикуме, организованном Центром в апреле 2015 года для 20 представителей национальных органов власти, в том числе для депутатов конгресса и старших должностных лиц из различных министерств, в частности из министерства внутренних дел, министерства обороны и министерства иностранных дел.

21. Региональный центр предоставил также правовую и техническую помощь Перу, по его просьбе, и во взаимодействии с Главным национальным управлением по контролю за деятельностью служб безопасности, огнестрельным оружием, боеприпасами и взрывчатыми веществами гражданского назначения и временной многосекторальной комиссией подготовил проект регулятивного рамочного документа после принятия конгрессом нового законодательного акта по стрелковому оружию в начале 2015 года.

6. Усиление охраны и безопасности в области управления запасами оружия

22. Оказываемая Региональным центром помощь была направлена на укрепление потенциала центральноамериканских и южноамериканских государств в области управления запасами оружия. В частности, Центр способствовал созданию регионального учебного центра в Порт-оф-Спейне во взаимодействии с правительством Тринидада и Тобаго.

23. В рамках своего пакета мер по оказанию помощи, нацеленной на предотвращение вооруженного насилия в Центральной Америке, Региональный центр организовал три национальных технических практикума по вопросам управления запасами оружия в Гватемале (февраль 2015 года), Доминиканской Республике (апрель 2015 года) и Гондурасе (апрель 2015 года). В ходе практикумов 86 сотрудников сектора безопасности, в том числе 14 женщин, прошли обучение по вопросам обеспечения физической безопасности и управления запасами на основе Международных стандартов контроля за стрелковым оружием и Международного технического руководства по боеприпасам. В рамках учебных занятий были рассмотрены определения и классификации стрелкового оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ, а также вопросы распространения стрелкового оружия и вооруженного насилия, управления рисками и составления

планов обеспечения безопасности. Практикумы завершились проведением практических занятий.

24. Региональный центр приступил к осуществлению многолетнего проекта по укреплению потенциала 14 карибских государств в области борьбы с незаконным оборотом стрелкового оружия, в частности посредством совершенствования процедур управления запасами и уничтожения оружия. В рамках проекта государствами региона было уничтожено более 50 000 единиц стрелкового оружия и легких вооружений и более 62 тонн боеприпасов. Карибские государства получили также пользу от усиления охраны и безопасности на 120 объектах по хранению запасов оружия и обучения около 300 национальных должностных лиц методам уничтожения оружия и боеприпасов в соответствии с Международными стандартами контроля за стрелковым оружием и Международным техническим руководством по боеприпасам. Благодаря этим мероприятиям снижается вероятность перенаправления стрелкового оружия и боеприпасов из государственных арсеналов и, следовательно, повышается уровень общественной безопасности в масштабах всего региона.

25. В рамках этого проекта 14 карибским государствам была предоставлена также помощь в проведении пересмотра и усовершенствовании их директивной и нормативно-правовой базы посредством оказания поддержки в деле создания национальных комиссий по стрелковому оружию, проведения обзора национального законодательства на предмет его соответствия международно-правовым документам по стрелковому оружию и организации специализированной юридической подготовки для парламентариев по вопросам борьбы с незаконным оборотом стрелкового оружия.

7. Укрепление возможностей в области проведения баллистической экспертизы

26. Наличие надлежащих действующих национальных систем баллистической судебной экспертизы является дополнительным условием для эффективного решения проблемы незаконного оборота оружия и боеприпасов. Региональный центр разработал новый пакет мер по оказанию технической помощи в области проведения баллистической судебной экспертизы, который предусматривает организацию учебных курсов, предоставление лабораторных материалов и оборудования для проведения баллистической экспертизы и оказание содействия в подготовке стандартных оперативных процедур и правил сдачи национального экзамена на профпригодность. Данный проект будет осуществляться на Багамских Островах, Барбадосе, в Белизе, Гайане, Доминиканской Республике, Сент-Китс и Невисе, Тринидаде и Тобаго и на Ямайке.

27. Региональный центр провел в июне 2015 года в Лиме региональный практикум для представителей восьми карибских государств, на котором были изложены цели проекта и представлены первоначальные планы работы на 24 месяца для каждого государства-бенефициара. В ходе практикума 22 его участника и эксперта имели также возможность продолжить региональный диалог по вопросу о работе Региональной объединенной сети баллистической информации, призванной содействовать обмену баллистической информацией между карибскими государствами и Исполнительным агентством Карибского сообщества (КАРИКОМ) по проблеме преступности и вопросам безопасности.

В. Содействие осуществлению многосторонних нормативных документов, касающихся оружия массового уничтожения

Резолюция 1540 (2004) Совета Безопасности

28. В ответ на просьбы карибских государств об оказании поддержки в осуществлении резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Региональный центр продолжил осуществление своей программы помощи в пяти карибских государствах: Белизе, Гренаде, Доминиканской Республике, Тринидаде и Тобаго и Ямайке. В рамках программы предоставляются технические инструменты и правовая помощь, необходимые для эффективного осуществления резолюции, в частности по линии стратегических режимов контроля за торговлей, нормативно-правовой базы, региональных контрольных перечней и протоколов лицензирования. Центр способствовал укреплению мер пограничного контроля и механизмов регулирования рисков посредством организации учебной подготовки персонала сектора безопасности по вопросам выявления товаров двойного назначения, связанных с оружием массового уничтожения, и обращения с ними.

Укрепление законодательной базы

29. Региональный центр провел четыре национальных совещания «за круглым столом» в Тринидаде и Тобаго (октябрь 2014 года), на Ямайке (декабрь 2014 года), в Доминиканской Республике (январь 2015 года) и Белизе (февраль 2015 года) для обсуждения выводов и рекомендаций, сделанных по результатам сопоставительных правовых исследований, посвященных резолюции 1540 (2004). В рамках исследований был проведен всеобъемлющий и подробный анализ существующей нормативно-правовой базы каждой страны в сопоставлении с основными международными нормативными документами, имеющими отношение к резолюции. В этих мероприятиях принимали участие Группа экспертов Комитета, учрежденного резолюцией 1540, и координатор КАРИКОМ по резолюции 1540 и были также намечены приоритетные направления дальнейшей технической помощи, которые могут служить основой для выработки добровольных национальных планов действий.

30. Региональный центр оказывал также поддержку Гренаде, Тринидаду и Тобаго и Ямайке в деле разработки нового законодательного акта и политики в связи с резолюцией 1540 (2004). Центр провел трехдневный практикум на Ямайке в декабре 2014 года, в ходе которого он представил результаты своего правового анализа и обзора по трем отдельным законопроектам, касающимся вопросов оружия массового уничтожения. Участвовавшие в работе практикума 24 национальных представителя, в том числе 12 женщин, воспользовались также техническими консультациями, которые были предоставлены членом Группы экспертов и представителями Исследовательского учебно-информационного центра по методам контроля.

31. 29 января 2015 года в Тринидаде и Тобаго Региональный центр в сотрудничестве с министерством национальной безопасности и экспертами по вопросам финансирования распространения из государственного департамента Соединенных Штатов Америки оказал правовую и техническую помощь 19 должностным лицам, в том числе 12 женщинам, которые занимаются осуществлением пункта 2 резолюции 1540 (2004), касающегося обязанности госу-

дарств принимать и эффективно применять соответствующие законы, запрещающие, в частности, попытки участвовать в финансировании в террористических целях.

32. В отчетном периоде Гренада также получила технико-правовую помощь, предоставленную Региональным центром и Департаментом торговли и промышленности Южной Африки в области введения в действие всеобъемлющего законодательства по вопросам нераспространения и составления и эффективного применения контрольных перечней.

Содействие разработке национальных планов действий

33. Региональный центр оказал помощь Гренаде в области разработки ее добровольного национального плана действий по осуществлению резолюции 1540 (2004), с особым упором на мерах контроля за вывозом и обеспечении безопасности границ. Гренада представила свой план в марте 2015 года. Центр предоставил также стратегические рекомендации и экспертную помощь Доминиканской Республике в деле создания национальной межучрежденческой рабочей группы, отвечающей за разработку ее добровольного национального плана действий.

Межучрежденческая координация и сотрудничество

34. Региональный центр предоставлял помощь в вопросах укрепления потенциала, в частности в вопросах законодательства и политики, в целях оказания государствам содействия в выполнении обязательств, принятых в рамках различных нормативных документов, касающихся оружия массового уничтожения.

35. Во взаимодействии с Международной морской организацией (ИМО) на Гренаде в октябре 2014 года были проведены двухдневные технические кабинетные учения по вопросам укрепления процесса регулирования рисков в морской области. Главной темой обсуждений были потребности страны в области профессиональной подготовки и институциональные проблемы и приоритетные задачи, которые ей необходимо решить для того, чтобы наиболее эффективным образом применять меры пограничного контроля в целях усиления безопасности в портах и наметить эффективные пути обеспечения безопасного прохода мелких судов. В качестве приоритетных задач участвовавшие государственные должностные лица выделили профессиональную подготовку по вопросам регулирования кризисных ситуаций и регулирования рисков, а также разработку протоколов и планов на случай непредвиденных обстоятельств.

36. Другим примером взаимодействия была совместная работа Регионального центра с Международной организацией уголовной полиции и Федеральным бюро расследований Соединенных Штатов по обучению сотрудников сектора безопасности в Тринидаде и Тобаго методам обнаружения стратегических химических веществ двойного назначения и самодельных взрывных устройств и обращения с ними, которая была проведена в рамках трехдневного национального практикума, состоявшегося в Порт-оф-Спейне в марте 2015 года. Обучение по вопросам выявления некоторых из основных имеющихся химических веществ и потенциальных взрывчатых материалов и обращения с ними прошли более 30 участников, представляющих полицейские силы, силы обороны, та-

моженно-акцизную службу, портовое управление, особые силы и пожарную охрану.

Содействие региональному диалогу

37. Региональный центр организовал у себя в Лиме в марте 2015 года региональный семинар в целях содействия обмену информацией и передовыми практическими методами по таким приоритетным темам, как введение в действие контрольных перечней, действующая нормативно-правовая база и наличие потенциальных проблем в регионе. В семинаре приняли участие более 30 представителей, в том числе 18 женщин, из пяти карибских государств. В работе семинара, среди прочих, участвовали также члены Группы экспертов Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004), представители КАРИКОМ, ИМО, государственного департамента Соединенных Штатов, Организации американских государств (ОАГ), Университета штата Джорджия, Стимсоновского центра и Исследовательского учебно-информационного центра по методам контроля, а также представители соседних стран.

38. Управление по вопросам разоружения и его Региональный центр организовали в ноябре 2014 года в Перу региональный практикум по вопросам установления надлежащих мер контроля за материалами, связанными с ядерным, химическим или биологическим оружием, в области их учета и обеспечения их безопасности и физической неприкосновенности. В работе практикума участвовали 48 представителей государств, региональных и международных организаций, сообщества доноров и учреждений Организации Объединенных Наций.

IV. Кадровое обеспечение, финансирование и административное управление

A. Финансовое положение

39. В соответствии с резолюцией 41/60 J Региональный центр был создан с тем расчетом, что он будет использовать имеющиеся ресурсы и добровольные взносы, вносимые государствами-членами и заинтересованными организациями на цели финансирования его основной и программной деятельности. В 2004 году объем добровольных взносов, поступивших в Целевой фонд Центра, составил 331 225 долл. США¹. Центр воспользовался также средствами, предоставленными по линии Целевого фонда Организации Объединенных Наций по безопасности человека (83 901,91 долл. США) при поддержке правительства региона Ла-Либертад в Перу. Генеральный секретарь хотел бы выразить свою благодарность донорам Центра, в частности правительствам Австралии и Германии, за их постоянную финансовую поддержку. Эти взносы позволили Центру продолжать оказывать помощь государствам-членам региона, по их просьбе.

40. Генеральный секретарь хотел бы также выразить свою признательность государствам региона, в том числе Гайане, Мексике, Панаме и Перу, за предо-

¹ Австралия (102 265 долл. США), Германия (191 931,05 долл. США), Гайана (1031,48 долл. США), Мексика (5000 долл. США), Панама (1000 долл. США) и Перу (29 998,76 долл. США).

ставленные ими финансовые взносы на деятельность Регионального центра. Генеральный секретарь признателен также за финансовые взносы, поступившие по линии Целевого фонда Организации Объединенных Наций по безопасности человека и от правительства региона Ла-Либертад. Генеральный секретарь вновь призывает государства Латинской Америки и Карибского бассейна предоставлять прямые финансовые взносы на деятельность Центра и подчеркивает, что поступление этих взносов служит наглядным свидетельством той значимости, которую государства-члены придают экспертному потенциалу Центра и оказываемой им технической помощи.

41. Региональный центр получал также пользу от тесного сотрудничества и совместных мероприятий со своими партнерами, такими как КАРИКОМ, Центральноамериканская программа по контролю за стрелковым оружием, Королевская канадская конная полиция, организация «Смол армз сервей», ОАГ, Программа развития Организации Объединенных Наций, Бюро по контролю за продажей алкогольных напитков, табачных изделий, огнестрельного оружия и взрывчатых веществ Соединенных Штатов и Исследовательский учебно-информационный центр по методам контроля. Эти партнеры предоставили Центру взносы в натуральной или денежной форме, а также взносы по линии договоренностей о совместном покрытии расходов, что в значительной мере способствовало осуществлению мероприятий.

42. Генеральный секретарь хотел бы поблагодарить все государства и всех партнеров за их щедрые финансовые взносы на деятельность Регионального центра и призывает их оказывать Центру дальнейшую поддержку, с тем чтобы он мог и впредь предоставлять государствам-членам региона, по их просьбе, техническую помощь и помощь в области укрепления потенциала во исполнение своего мандата. Информация о состоянии целевого фонда для Центра за 2014 год приводится в приложении к настоящему докладу.

В. Кадровое обеспечение и административное управление

43. В отчетном периоде Региональный центр нанял восьмерых экспертов для осуществления своей программы в области общественной безопасности, в том числе проектов по вопросам баллистики, работы частных охранных агентств и Договора о торговле оружием, нацеленных на активизацию процесса осуществления различных международных нормативных документов и укрепление общественной безопасности в регионе.

44. Кроме того, Региональный центр дополнил штат своей программы в области нераспространения двумя сотрудниками с целью расширения объема технической помощи, оказываемой им государствам-членам в поддержку осуществления нормативных документов, касающихся оружия массового уничтожения, в том числе резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.

45. Региональный центр нанял также трех новых сотрудников, которые будут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов, для оказания административной и материально-технической поддержки в осуществлении проектов.

46. Региональный центр продолжал осуществление своего стратегического плана на 2013–2015 годы. Планом предусматривается укрепление и дальнейшее осуществление его программы и мероприятий в области общественной

безопасности, а также расширение объема оказываемой им помощи в области разоружения в поддержку нераспространения оружия массового уничтожения. Центр приступил также к подготовке своего стратегического плана на 2016–2018 годы в развитие своих текущих мероприятий и проектов.

V. Заключение

47. В отчетном периоде Региональный центр провел и/или внес вклад в проведение более 50 основных мероприятий в области контроля за обычными видами вооружений, общественной безопасности и нераспространения, в которых приняли участие более 800 национальных представителей. От государств-членов региона и партнеров поступило 20 новых просьб об оказании помощи в проведении и об осуществлении практических мероприятий по разоружению, а также о поддержке усилий по борьбе с распространением оружия массового уничтожения.

48. Региональный центр занимался пропагандой участия и роли женщин в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями путем повышения доступности специализированных учебных курсов для сотрудников сектора безопасности из числа женщин и для женщин, работающих в директивных политических органах, а также путем широкого освещения вносимого ими вклада в женских периодических изданиях.

49. В ответ на просьбы Региональный центр расширил сферу своей технической помощи, оказываемой государствам-членам, на новые области: от отслеживания стрелкового оружия и боеприпасов и работы с вещественными доказательствами до контроля за ввозом/вывозом с целью содействия эффективному осуществлению Договора о торговле оружием, а также региональных и международных нормативных документов по стрелковому оружию. Кроме того, Центр продолжал обеспечивать поддержку в осуществлении резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности посредством оказания своей текущей поддержки карибским государствам в деле укрепления их нормативно-правовой базы.

50. Генеральный секретарь вновь обращается с призывом к государствам-членам и другим партнерам, имеющим такую возможность, предоставлять Региональному центру необходимую финансовую поддержку и поддержку в натуральной форме, включая прямые финансовые взносы латиноамериканских и карибских государств, чтобы он мог продолжать эффективно выполнять свой мандат и удовлетворять потребности государств-членов региона. Кроме того, Генеральный секретарь призывает государства продолжать в полной мере использовать экспертный потенциал и опыт Центра в их совместных усилиях по содействию обеспечению мира, безопасности и разоружения в регионе.

Приложение

Состояние Целевого фонда для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне за 2014 год

(В долл. США)

Резервы и остаток средств по состоянию на 1 января 2014 года	2 073 782
Поступления	
Добровольные взносы	331 225 ^a
Средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей	0
Процентные поступления	9 256
Итого, поступления	1 280 643
Расходы	1 216 688
Вспомогательные расходы по программам	158 169
Суммы возмещения донорам	2 136 ^b
Итого, расходы и возмещенные суммы	1 376 993
Резервы и остаток средств по состоянию на 31 декабря 2014 года	2 191 478^c

^a В отчетном периоде взносы на общую сумму 331 225 долл. США были получены от Австралии (102 265 долл. США), Германии (191 931 долл. США), Гайаны (1031 долл. США), Мексики (5000 долл. США), Панамы (1000 долл. США) и Перу (29 998 долл. США).

^b Представляет собой суммы, возмещенные правительству Германии.

^c Складывается из резервов и остатка средств по состоянию на 1 января 2014 года плюс полученные в 2014 году поступления и минус понесенные в течение этого года расходы и возмещенные суммы.